

➤ **Actualités :**
DES SPÉCIALISTES DÉCRYPTENT
LES TENDANCES, et livrent leur
avis sur la carte de vœux. Lire P.2/3

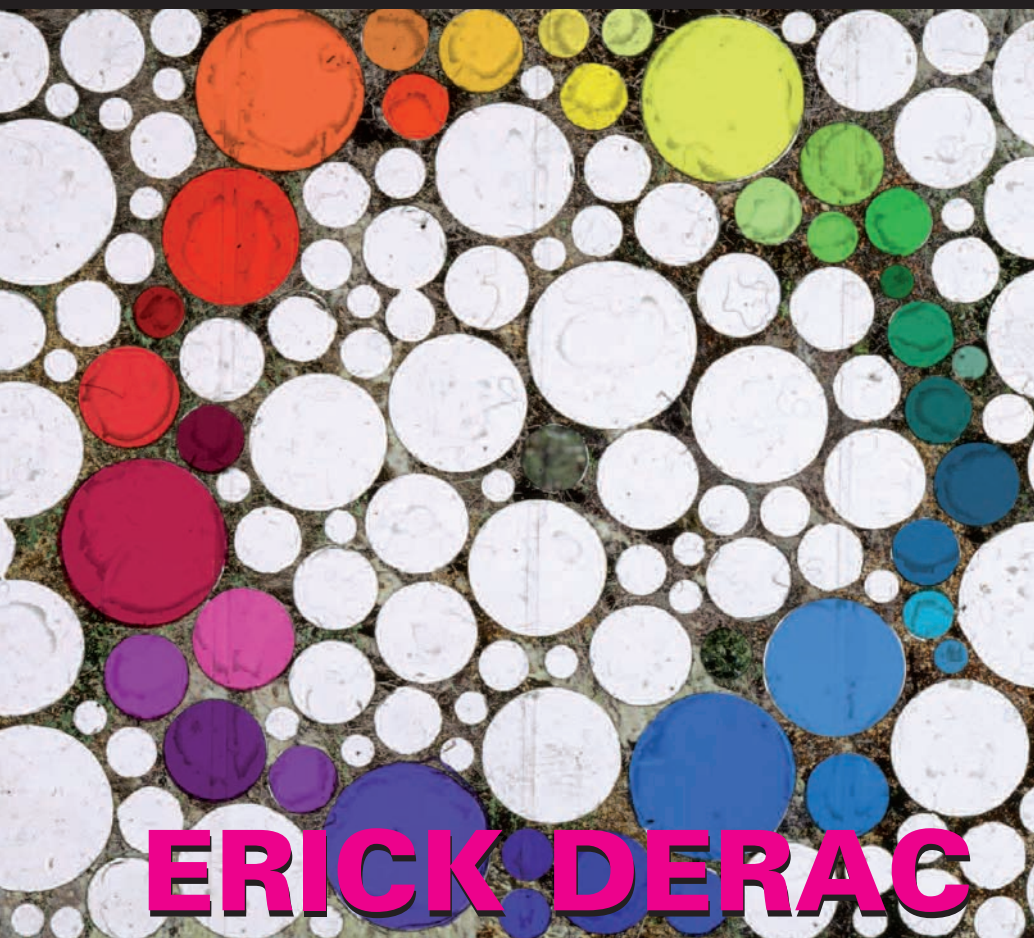
➤ **Témoignage :**
« J'AI OSÉ L'ART CONTEMPORAIN ».
E. Picard-Deyme du Groupe Redcats
explique son choix. Lire P.3

www.artsaffaires.com

LES **news** ARTS AFFAIRES

L'ART CONTEMPORAIN POUR L'ENTREPRISE

SEPTEMBRE 2009



ERICK DERAC

Artiste français né en 1969. Coup de cœur Arts Affaires 2009.

Leurre VI, 2007

Tirage photographique argentique Lightjet RA-4 contrecollé sur aluminium d'après
ektachromes découpés et recomposés, poussières, gélatines et adhésifs.

« LES NEWS » EST UNE PUBLICATION ÉDITÉE PAR ARTS AFFAIRES,
6 RUE COLLANGE, 92300 LEVALLOIS-PERRET - TÉL. : 01 41 40 80 70
CONTACT@ARTSAFFAIRES.COM
RESPONSABLE DE PUBLICATION : MATTHIEU JACQUILLAT
RÉDACTEUR EN CHEF : NATHALIE VOISINE
COORDINATION : MAUD BÉTIN
MAQUETTE : GIZARDO
VERSION ÉLECTRONIQUE

Édito

Rituel longtemps immuable, les vœux sont parfois perçus, par nos interlocuteurs de l'entreprise, comme un véritable casse-tête.

Suscitant souvent en interne un débat passionnel voire conflictuel, parfois peu respectueux des compétences de la communication, la carte de vœux en voit de toutes les couleurs, souvent au détriment de ses qualités initiales.

Quel dommage !

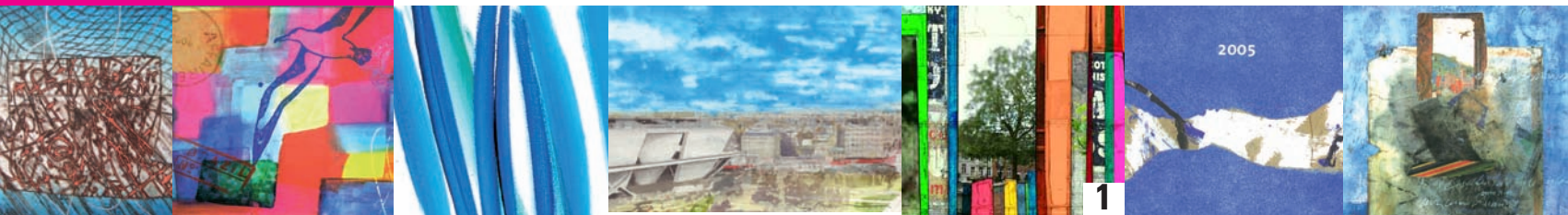
La carte de vœux, petit concentré de bonheur, offre à l'entreprise, sans enjeu majeur d'image, un medium économique d'une grande efficacité. Qu'il s'agisse de souhaiter « santé, bonheur ou réussite » à son entourage, ou d'un prétexte à renouer le contact avec son réseau, ou encore de remercier simplement ses collaborateurs et ses clients, ce support est l'occasion de transmettre un message unique.

Alors pourquoi pas, dans ce monde qui va trop vite et qui se "déshumanise", arrêter et concrétiser sincèrement sa pensée pour l'autre en lui adressant une carte de vœux originale et vraiment personnalisée ? Pourquoi ne pas profiter de ce support pour mettre en avant vos valeurs et vos messages, en recourant aux multiples talents des créateurs contemporains ?

Cette publication tente de faire le point sur le sujet en espérant que nous aurons le plaisir de partager cela ensemble.

Matthieu Jacquillat
Directeur associé Arts Affaires





« LES VŒUX, UNE PRATIQUE D'ENTREPRISE TOUJOURS D'ACTUALITE ! »

L'Institut pour la qualité de l'expression a publié en novembre dernier une nouvelle étude au sein de sa collection « Les Carnets de l'Institut ». Portant sur les vœux de l'entreprise, cet opus rappelle l'actualité de la pratique dans la communication d'entreprise et tous les liens de fidélisation qu'elle est susceptible de renforcer.

➤ Les vœux : une corvée de fin d'année ? Un passage obligé ? Oui... Mais pas que. Trop souvent, les entreprises ont tendance à minorer l'importance de leurs vœux. Résultat : des formules ternes et cent fois entendues, une absence d'originalité et donc de personnalisation, avec au final une communication bien pâlotte pour celui qui la reçoit.

Pourtant les vœux peuvent être beaucoup plus que cela. Ils sont un moment fort de la communication d'entreprise : ils permettent de renouer des liens, de renforcer des relations entre individus bien sûr, mais aussi de rappeler les messages forts de l'entreprise.

Reste donc à rendre ces vœux efficaces. Et pour cela quelques principes essentiels sont à prendre en compte selon l'étude de l'Institut : quitter les chantiers battus de la rédaction, personnaliser, rechercher l'originalité ou le ton qui correspondra au destinataire, savoir également se relier à l'identité de l'entreprise.

France Dardillac

PETITE HISTOIRE DES VŒUX

LE SAVIEZ-VOUS

➤ **A l'Antiquité** : les Chinois s'échangeaient déjà leurs messages de bonne fortune sur du papier de riz dont la dimension était proportionnelle à l'importance du destinataire. Les Egyptiens utilisaient quant à eux des rouleaux de papyrus.

➤ **Au XV^{ème} siècle** : les premières cartes de vœux papier apparaissent en Europe.

➤ **En 1792** : la Convention interdit sous peine de mort « ces démonstrations fausses et hypocrites ! ». La tradition reprend à la chute du régime.

➤ **En 1843** : l'anglais John Calcott Horsley signe la première carte de vœux commerciale représentant une famille levant son verre à Noël, choquant une partie de l'opinion de l'époque. L'apparition de la lithographie et du timbre poste transforme les cartes de vœux en une coutume populaire, peu onéreuse et rapide.

FAUT-IL ÊTRE RICHE COMME CRÉSUS POUR RÉALISER SA CARTE DE VŒUX AVEC UN CRÉATEUR CONTEMPORAIN ?

➤ Quand on pense à l'art contemporain, on pense d'abord aux sommes faramineuses de quelques ventes aux enchères mondiales ; évoquer Jeff Koons, Maurizio Cattelan, Miquel Barceló, Gerhard Richter, Damien Hirst et tout devient inaccessible : on parle en millions d'euros et en « happy few ».

Pourtant, pas besoin d'être riche comme Crésus, de s'improviser collectionneur ou expert en art contemporain pour que le rêve se concrétise. La France, tout particulièrement, accueille de très grands talents artistiques, accessibles humainement et budgétairement.

La preuve par a+b en 3 réponses :

■ « Faut-il s'y connaître en art ? »

Non ! Ce qui est important est davantage de savoir le message que l'entreprise veut faire passer. Les équipes d'Arts Affaires disposent de « books » présentant une large palette de créateurs contemporains : d'un artiste d'avant-garde en passant par un autre au style plus accessible, d'une approche



Exemple de carte réalisée pour la société Matelsom, avec l'artiste russe Leonid Tishkov - 3000 cartes - 0,90c/unité.

matelsom



figurée, photographique à de l'abstrait. C'est au cours d'un premier entretien que nous vous conseillons le créateur le plus « adapté ».

■ **« Faire appel à un artiste complique énormément le processus ! »**

Dès la rédaction du cahier des charges de l'entreprise, le process est aussi rapide que la conception graphique d'une carte traditionnelle. S'il y a une œuvre de commande, il est raisonnable de prévoir une semaine de plus, mais à l'issue de cette première étape,

vous avez entre vos mains des maquettes montées prêtes à être imprimées. Le processus de création est simple, rapide et rodé depuis plus de 40 ans par notre agence. L'ensemble des étapes, du premier rendez-vous à la livraison des cartes prend en général 3 semaines.

■ **Peut-on réaliser sa carte avec un créateur contemporain dans un budget raisonnable ?**

Je ne vais pas vous dire le contraire ! Toutefois, certains artistes ont des cotes

supérieures à d'autres. Si la quantité des cartes tirées est trop faible, par exemple 500 ou 1000, il est alors plus difficile d'amortir les frais de création. En dernier lieu, le budget tient évidemment compte d'un projet plus ambitieux autour de la carte de vœux, comme par exemple de réaliser un vernissage des œuvres du créateur ; mais objectivement, compte tenu de notre expérience et nos savoir-faire, je crois pouvoir dire que les prix sont particulièrement attractifs.

Entretien réalisé par Nathalie Voisine auprès de Matthieu Jacquillat, directeur associé Arts Affaires

TÉMOIGNAGE

REDCATS, GROUPE DE MARQUES-ENSEIGNES INTERNATIONALES EN MODE ET DÉCORATION (LA REDOUTE, VERTBAUDET, CYRILLUS, ETC.) A CHOISI DE RÉALISER UNE CARTE DE VŒUX PAPIER ET ÉLECTRONIQUE AVEC L'ARTISTE PIERRE BENDINE-BOUCAR.

► **Certains n'osent pas sauter le pas, d'autres sont devenus experts en la matière, comment en êtes-vous venu à opter pour une carte de vœux artistique ?**

Une envie de changer ! La carte de vœux est avant tout un vecteur de communication pour l'entreprise : on a eu envie de faire passer un message plus original, plus décalé. Recourir aux talents d'un créateur contemporain marquait la volonté de se démarquer des cartes plus traditionnelles, tout en conservant une dimension humaine.

► **Et Pierre Bendine-Boucar ?**

Il correspond bien à l'image de notre Groupe. C'est un artiste qui se place à l'avant-garde de la scène artistique française, ses œuvres sont franches, colorées et lumineuses. La création qu'il a réalisée pour nous transmet un message positif et incarne parfaitement l'esprit novateur et la diversité de Redcats.

► **Cela a-t-il été difficile de réaliser l'œuvre de commande ?**

Le début n'a pas été facile, effectivement, car même si nous aimions le travail de cet artiste, son univers pouvait sembler assez éloigné du nôtre, a priori... Ses travaux récents et la possibilité d'avoir plusieurs maquettes nous ont

permis de trouver notre bonheur, petit à petit. Nous voulions voir apparaître quelques mots forts de notre univers et, au final, il a parfaitement répondu au cahier des charges.

► **Redcats fait partie des leaders du e-commerce : comment avez-vous abordé l'idée d'une carte papier ?**

Le e-commerce représente effectivement plus de la moitié du chiffre d'affaires de certaines de nos marques, la carte de vœux électronique s'avérait donc incontournable.

Nous tenions toutefois à développer aussi une version papier, qui nous semble tisser un lien plus concret avec les gens, donner une dimension plus humaine et traditionnelle ; un peu comme nos catalogues qui sont des leviers indispensables pour nos sites web marchands... Nous avons réalisé les versions papier et électronique avec le même artiste, ce qui nous a fait gagner en cohérence et en budget.

► **Des retours ?**

Beaucoup de retours enthousiasmants, nous étions ravis !

► **Et le mécénat dans tout cela...**

Arts Affaires nous a proposé d'investir dans

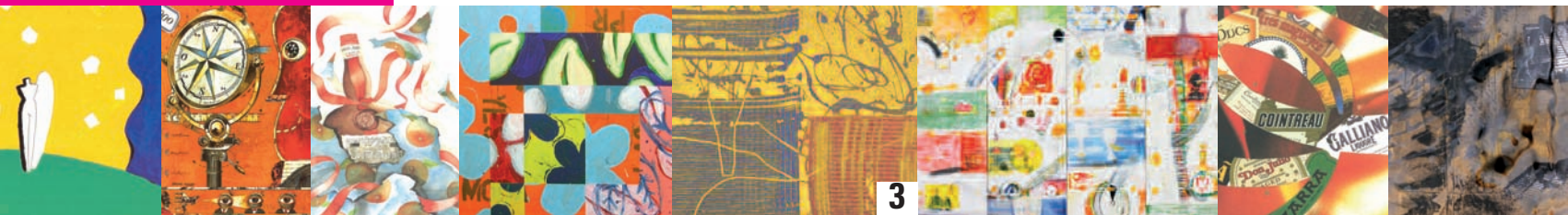
des œuvres de l'artiste et de venir enrichir une collection d'entreprise. Ce n'est pas à l'ordre du jour pour cette année mais nous avons bon espoir de mener cette initiative l'an prochain !

Entretien réalisé par Nathalie Voisine auprès d'Emmanuelle Picard-Deyme, responsable de communication Groupe



Œuvre de commande réalisée pour Redcats par Pierre Bendine-Boucar

Pour visualiser la carte de vœux électronique : www.redcats.com/voeux2008/redcats-group.html



3

Ils ont dit



« A l'occasion des vœux, l'art permet d'exprimer les valeurs de l'entreprise et nourrit son identité de façon plus chaleureuse »

Grégoire Biasini, Equancy&co



« Les vœux sont pour nous un moment unique pour échanger avec notre réseau, nos clients et nos amis ».

Francisco de la Vega, Directeur de la communication Pernod Ricard

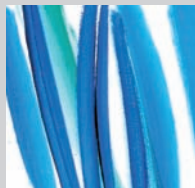


« Contrairement à ce que l'on pourrait croire, les entreprises continuent à utiliser le papier pour leur correspondance. La conjoncture en limite l'usage mais les vœux sont une exception que peu veulent sacrifier ».

Nathalie Salmon, consultante en communication

QUIZZ VOUS, L'ART CONTEMPORAIN ET ARTS AFFAIRES

QUE REPRESENTE L'ART CONTEMPORAIN POUR VOUS ? POUR LE SAVOIR, QUELQUES QUESTIONS :



Cette œuvre évoque...

- ◆ la mer, l'infini, le rêve...
- les gribouillages de votre fils de 5 ans
- de l'herbe bleue

Selon vous, Kandinsky est...

- un artiste sans talent
- ◆ un génie
- Kandi...qui ?

On vous propose d'aller voir une expo, vous choisissez...

- « Balles & Bulles », au Tennisium de Roland Garros
- la rétrospective consacrée à Renoir au Grand Palais
- ◆ « Calder, les années parisiennes » au centre Pompidou

Dans le bandeau ci-dessus, vous préférez :

- N°2 ● N°3 ◆ N°1

Pour représenter une pomme, vous :

- ◆ peignez un rond rouge sur fond vert
- photographiez un trognon de pomme
- reproduisez fidèlement votre modèle

RÉSULTATS DU TEST : COMPTEZ 1 POINT PAR « ● », 2 PAR « ■ » ET 3 POINTS PAR « ◆ ». VOUS AVEZ OBTENU :

• MOINS DE 6 POINTS : L'art n'est pas votre dada. Ne vous laissez pas abattre, voyons-nous pour en parler !
 • ENTRE 6 ET 13 POINTS : Vous êtes intéressé par l'art et ça se sent. Avez-vous pensé à une œuvre de commande réalisée uniquement pour vous ?
 • PLUS DE 13 POINTS : L'art contemporain ? Vous êtes tombé dedans quand vous étiez petit et ça ne vous a plus quitté. On ris-que de bien s'entendre ! Affaire à suivre....

ARTS AFFAIRES S'ENGAGE

Arts Affaires soutient l'association Perce-Neige dans sa construction de foyers d'accueil et de maisons spécialisées pour les personnes atteintes d'un handicap mental.



Vous aussi, engagez-vous. Quoi de plus fort qu'un vrai geste à l'occasion de la nouvelle année ?
 C'est simple, vous choisissez la cause humanitaire que vous voulez soutenir et vous réservez un supplément budgétaire à l'organisme. Nous nous occupons du reste.

CARTE DE VŒUX ÉLECTRONIQUE ET AUTRES DÉCLINAISONS

► LA REVOLUTION VIRTUELLE

Soucieux de l'environnement ou adepte des nouvelles technologies ? Sans sacrifier à la tradition des vœux ? Votre carte de vœux se décline également dans un format électronique présentant de nombreux avantages : coût peu élevé, rapidité, envoi immédiat à l'autre bout du monde pour vos collaborateurs étrangers.



Sophie Thouvenin pour Nestlé Waters

► MAIS AUSSI...

Déclinaison de l'œuvre originale autour de vos différents supports de communication :

- plaquettes
- édition d'estampes en série limitée
- vernissage/rencontre avec le créateur contemporain
- conférences d'art
- location d'une collection d'œuvres d'art

